

ॐ । मङ्गलं शुभं सुखं सुखं वसुधैव कुटुम्बकम् ।

青海塔爾寺

修繕工程報告

REPORT OF THE REPAIRS ON THE TA ER TEMPLE

青海塔爾寺修繕工程報告

青海塔爾寺維修工程施工辦公室

中國文物研究所

姜懷英 劉占俊

編著

文物出版社

1996年 北京

ISBN 7-5010-0902-3



9 787501 009022 >

(京) 新登字 056 號

封面設計 仇德虎

封面攝影 陳志安

版式設計 晨 舟

王蘊芝

責任印製 張道奇

責任編輯 周 成

青海塔爾寺修繕工程報告

青海塔爾寺維修工程施工辦公室

中國文物研究所

姜懷英 劉占俊

編 著

文物出版社出版發行

(北京五大街 29 號)

北京美通印刷廠印刷

新華書店經銷

787×1092 1/16 印張：22.25

1996 年 7 月第一版 1996 年 7 月第一次印刷

ISBN 7-5010-0902-3/T·15 定價：120 圓

目 錄

序 篇

- 一 功在當代 益在千秋 喇秉禮 白瑪 1
- 二 修葺古刹 功德無量 阿嘉·洛桑圖旦 4
- 三 團結奉獻 共樹豐碑 多麻加布 7
- 四 中國古代建築維修工程的又一壯舉 羅哲文 10

研 究 篇

- 一 緒論 17
- 二 塔爾寺的主要建築及其修造年代 21
- 三 塔爾寺建築的形制與結構 46

維 修 篇

- 一 塔爾寺維修工程總結報告 57
- 二 塔爾寺維修工程大事記 80
- 三 塔爾寺維修工程主要組織機構及人員名單 95

實 測 圖 101

黑白圖版 181

彩色圖版 261

附 錄

一	青海省人民政府關於搶修塔爾寺古建築羣的請示 …	325
二	國務院關於搶修塔爾寺古建築羣的批覆 ……………	327
三	國家文物局關於塔爾寺搶險加固總體方案的批覆 …	328
四	青海省人民政府關於請求追加塔爾寺搶修加固工程經費的報告 ……………	329
五	國務院關於追加塔爾寺搶修加固工程經費的批覆 …	330
六	塔爾寺搶修加固第一批工程驗收書 ……………	331
七	塔爾寺的寺院組織 ……………	333
後	記 ……………	338

實測圖目錄

一	塔爾寺平面圖	101
二	善逝八塔正立面和剖面圖	102
三	善逝八塔一、二、三層平面圖	104
四	四門塔正立面和剖面圖	106
五	菩提塔正立面和剖面圖	106
六	法舞學院一層平面圖	107
七	法舞學院前側庭院剖面圖	108
八	護法神殿前廊正立面圖	110
九	護法神殿側立面圖	110
一〇	護法神殿剖面圖	111
一一	護法神殿正殿前側庭院剖面圖	111
一二	護法神殿一層平面圖	112
一三	護法神殿二層平面圖	113
一四	祈壽殿側立面圖	114
一五	祈壽殿剖面圖	114
一六	祈壽殿正殿正立面圖	115
一七	祈壽殿一層平面圖	115
一八	達賴、班禪行宮正立面圖	116
一九	達賴、班禪行宮佛殿前側庭院剖面圖	116
二〇	達賴、班禪行宮一層平面圖	118
二一	達賴、班禪行宮二層平面圖	119

二二	賽朵活佛府邸剖面圖	120
二三	賽朵活佛府邸一層平面圖	122
二四	賽朵活佛府邸大門和迴廊裝修詳圖	123
二五	時輪壇城殿正立面圖	123
二六	阿嘉活佛府邸正立面圖	124
二七	阿嘉活佛府邸庭院剖面圖	124
二八	阿嘉活佛府邸一層平面圖	126
二九	醫明學院正立面圖	127
三〇	醫明學院正殿前側庭院剖面圖	127
三一	醫明學院剖面圖	128
三二	醫明學院一層平面圖	130
三三	醫明學院二層平面圖	130
三四	釋迦佛殿正立面圖	131
三五	釋迦佛殿側立面圖	132
三六	釋迦佛殿縱剖面圖	132
三七	釋迦佛殿橫剖面圖	133
三八	釋迦佛殿一層平面圖	134
三九	宗喀巴殿一層平面圖	134
四〇	宗喀巴殿正立面圖	135
四一	宗喀巴殿側立面圖	136
四二	宗喀巴殿剖面圖	137
四三	大金瓦殿正立面圖	138
四四	大金瓦殿背立面圖	139
四五	大金瓦殿側立面圖	140
四六	大金瓦殿剖面圖	141
四七	大金瓦殿一、二、三層和屋頂平面圖	142
四八	彌勒佛殿正立面圖	143
四九	彌勒佛殿側立面圖	143
五〇	彌勒佛殿縱剖面圖	144
五一	彌勒佛殿橫剖面圖	145

五二	彌勒佛殿一、二層平面圖	146
五三	彌勒佛殿一、二層仰視平面圖	146
五四	彌勒佛殿一層斗拱結構圖	147
五五	大經堂前廊正立面圖	148
五六	大經堂側立面圖	148
五七	大經堂剖面圖	150
五八	大經堂正殿前側庭院剖面圖	152
五九	大經堂正殿剖面圖	152
六〇	大經堂一層平面圖	154
六一	大經堂二層平面圖	155
六二	文殊菩薩殿正立面圖	156
六三	文殊菩薩殿剖面圖	158
六四	文殊菩薩殿一層平面圖	159
六五	文殊菩薩殿斗拱結構圖	160
六六	吉祥講修院平面圖	161
六七	吉祥講修院正立面圖	161
六八	三世達賴喇嘛靈塔殿正立面圖	162
六九	三世達賴喇嘛靈塔殿側立面圖	162
七〇	三世達賴喇嘛靈塔殿剖面圖	163
七一	三世達賴喇嘛靈塔殿一、二層平面圖	163
七二	三世達賴喇嘛靈塔殿斗拱結構圖	164
七三	嘛呢輪亭正立面圖	165
七四	上法座院前廊和經堂正立面圖	166
七五	酥油花上院前側庭院剖面圖	168
七六	時輪學院正立面圖	170
七七	時輪學院剖面圖	170
七八	時輪學院正殿北側庭院縱剖面圖	172
七九	時輪學院正殿前側庭院橫剖面圖	172
八〇	時輪學院一層平面圖	174
八一	時輪學院二層平面圖	175

八二	密宗學院正立面圖	176
八三	密宗學院正殿前側庭院剖面圖	177
八四	密宗學院剖面圖	177
八五	密宗學院一層平面圖	178
八六	密宗學院二層平面圖	178

黑白圖版目錄

一	維修前的塔爾寺全景	181
二	維修前四門塔坍塌殘狀	182
三	維修前護法神殿木結構腐朽殘狀	183
四	維修前護法神殿柱子腐朽殘狀	184
五	維修前護法神殿木構件蟲蛀殘狀	185
六	維修前護法神殿北側外壁開裂殘狀	186
七	維修前護法神殿二層內壁開裂殘狀	187
八	維修前護法神殿壁畫遭雨開裂殘狀	188
九	維修前護法神殿懸掛布畫破損殘狀	189
一〇	維修前達賴、班禪行宮前側山體滑坡狀況	190
一一	維修前達賴、班禪行宮東南角僧舍外壁開裂殘狀	191
一二	維修前達賴、班禪行宮外壁開裂殘狀	192
一三	維修前達賴、班禪行宮木構件腐朽殘狀	193
一四	維修前達賴、班禪行宮底層牆內柱子腐朽殘狀	194
一五	維修前寺院事務處拱門剝落開裂殘狀	195
一六	維修前寺院事務處附房廊柱下沉狀況	196
一七	維修前寺院事務處附房內梁、檁斷裂殘狀	197
一八	維修前宗喀巴殿東側臺明開裂殘狀	198
一九	維修前宗喀巴殿檐柱蟲蛀腐朽殘狀	199
二〇	維修前大金瓦殿內壁開裂殘狀	200
二一	維修前大經堂北側拱門開裂殘狀	201

二二	維修前大經堂二層椽子脫榫劈裂殘狀	202
二三	維修前大經堂二層椽子腐朽殘狀	203
二四	維修前上法座院前坡下部路塌橋裂的殘狀	203
二五	塔爾寺維修工程開工儀式	204
二六	設在賽朵活佛府邸前院的維修工程施工辦公室	205
二七	維修開始時清理登記文物的情景	206
二八	維修開始時封存文物的情景	207
二九	維修開始時搬遷文物的情景	208
三〇	維修開始時搬遷文物的情景	209
三一	維修中對木材進行風乾處理的情景	210
三二	維修中對木材進行熱冷槽防腐處理的情景	211
三三	維修中加工好的石板材	212
三四	維修中綁紮上色的檉柳束	213
三五	維修中老石匠精心進行磚雕的情景	214
三六	維修中老木匠精心進行木雕的情景	215
三七	維修中藝僧對銅飾件進行鍍金處理的情景	216
三八	維修中藝僧對鍍金後的銅飾件進行精雕細琢的情景	217
三九	維修中仿製的巨幅唐卡	218
四〇	維修中正在施工的山門	220
四一	維修中補砌如初的善逝八塔	221
四二	維修中的護法神殿	222
四三	維修中的護法神殿西側牆壁	223
四四	維修中按照佛教儀軌安裝護法神殿金頂寶瓶的情景	224
四五	維修中藝僧精心摹繪護法神殿唐卡的情景	226
四六	維修中藏族畫師精心彩繪護法神殿的情景	227
四七	維修中新置的通往達賴、班禪行宮的消防管溝	228
四八	維修中新修的通往達賴、班禪行宮的石階	229
四九	維修中新砌的達賴、班禪行宮前坡的擋土牆	230
五〇	維修中的達賴、班禪行宮前側的五華門	231
五一	維修中將達賴、班禪行宮大佛堂東廊的柱子墊起後進行基礎處理的情景	232

五二	維修中對達賴、班禪行宮的木構件進行防腐處理的情景	233
五三	維修中在達賴、班禪行宮前側新裝的護坡欄杆	233
五四	維修中的宗喀巴殿	234
五五	維修中墩接好的宗喀巴殿檐柱	235
五六	維修中的彌勒佛殿	236
五七	維修中墩接好的彌勒佛殿檐柱	237
五八	維修中運用鐵活加固的彌勒佛殿木構件	238
五九	維修中將彌勒佛殿壁畫卸下後進行背襯加固的情景	239
六〇	維修中在彌勒佛殿壁畫背面特設的加固裝置	240
六一	維修中畫師精心補繪彌勒佛殿壁畫的情景	241
六二	維修中畫師精心修補彌勒佛殿壁畫的情景	242
六三	維修中有關人員對修復好的彌勒佛殿壁畫進行檢查的情景	243
六四	維修中的大經堂前廊門樓	244
六五	維修中的大經堂南側牆壁	245
六六	維修中的大經堂前廊	246
六七	維修中的大經堂正殿外景	247
六八	維修中的大經堂正殿內景	248
六九	維修中的大經堂屋頂	249
七〇	維修中用傳統工藝砌築大經堂檉柳牆的情景	250
七一	維修中剛鋪完榻子的大經堂屋頂	251
七二	維修中用塊石鋪築寺內路面的情景	252
七三	維修中用塊石疊砌寺內排洪溝擋土牆的情景	253
七四	維修中用細土鋪平寺內路面的情景	254
七五	維修中用條石鋪砌寺內路面的情景	255
七六	維修中新建的通往上法座院的石階	256
七七	維修中新建的公用廁所	257
七八	維修中新建的消防水池	258

彩色圖版目錄

一	維修後的塔爾寺全景	261
二	維修中新建的山門	262
三	維修後的善逝八塔	263
四	維修中的四門塔	264
五	維修中的菩提塔	265
六	維修後的達賴、班禪行宮	266
七	維修後的護法神殿	267
八	維修後的護法神殿正門	268
九	維修後的護法神殿前廊門樓	269
一〇	維修後的護法神殿正殿外景	270
一一	維修後的護法神殿正殿門廊	271
一二	維修後的護法神殿正殿內景	272
一三	時輪大塔外景	273
一四	祈壽殿外景	274
一五	祈壽殿庭院	275
一六	祈壽殿正殿外景	276
一七	祈壽殿正殿內景	277
一八	醫明學院外景	278
一九	醫明學院正殿外景	279
二〇	醫明學院正殿內景	280
二一	醫明學院正殿南側的藏經櫃	281

二二	維修後的宗喀巴殿	282
二三	宗喀巴殿內供奉的宗喀巴鑲金銅質塑像	283
二四	釋迦佛殿內景	284
二五	釋迦佛殿內供奉的釋迦牟尼鑲金銅質塑像	285
二六	維修後的大金瓦殿金頂正面	286
二七	維修後的大金瓦殿金頂背面	287
二八	維修後的大金瓦殿東南角	288
二九	維修後的大金瓦殿東北角	289
三〇	大金瓦殿內清乾隆皇帝題寫的“梵教法幢”匾額	290
三一	大金瓦殿內的宗喀巴鑲金銀質紀念塔	291
三二	維修後彌勒佛殿內供奉的彌勒佛鍍金藥泥塑像	292
三三	維修後的大經堂	293
三四	維修後的大經堂正殿大門	294
三五	大經堂藏十一面觀音菩薩鑲金銅質塑像	295
三六	維修後的大經堂正殿前檐第二層廊柱	296
三七	維修後的大經堂屋頂	297
三八	文殊殿前側的吉祥講修院	298
三九	文殊殿前檐廊柱	300
四〇	文殊殿北三間主尊獅子吼鍍金藥泥塑像	301
四一	文殊殿北三間南側的妙音天女鍍金藥泥塑像	301
四二	文殊殿正中三間主尊文殊菩薩鍍金藥泥塑像	302
四三	文殊殿正中三間主尊北側的觀音菩薩鍍金藥泥塑像	303
四四	文殊殿正中三間主尊南側的大勢至菩薩鍍金藥泥塑像	303
四五	文殊殿南三間主尊宗喀巴鍍金藥泥塑像	304
四六	文殊殿南三間南側的彩繪木雕護法神像	305
四七	三世達賴喇嘛靈塔殿及兩側的嘛呢輪亭外景	306
四八	三世達賴喇嘛靈塔殿內的彩繪木雕靈塔	308
四九	三世達賴喇嘛靈塔臺基前側的彩繪酥油塑像	309
五〇	時輪學院外景	310
五一	時輪學院前側庭院北廊西壁的時輪壇城圖	311

五二	時輪學院正殿內景	312
五三	維修中新建的酥油花館	313
五四	密宗學院外景	314
五五	密宗學院正殿外景	315
五六	密宗學院正殿內景	316
五七	密宗學院正殿內南側旁門上的彩繪護法神像	317
五八	維修中新建的通往上法座院的石階	318
五九	維修後的上法座院外景	319
六〇	阿嘉活佛府邸外景	320
六一	阿嘉活佛府邸臥室前檐的彩繪木雕花罩	321
六二	近年新建的時輪壇城殿	322

一 功在當代 益在千秋

青海省副省長 塔爾寺維修工程領導小組組長 喇秉禮

青海省副省長 塔爾寺維修工程領導小組副組長 白 瑪

中國是世界四大文明古國之一。在漫長的歷史歲月中，中華民族以其勤勞和智慧，創造了悠久的歷史和燦爛的中華文明。青海是一個多民族聚居的省份，長期以來，漢、藏、回、土、撒拉、蒙古等民族生息繁衍於這裡，並在開發利用青海這塊神奇土地的歷史過程中共同創造了色彩斑斕、風格獨特的民族文化藝術，建造了大量具有濃鬱民族和地方特色的古代建築。聞名遐邇的塔爾寺，就是其中最具有代表性的傑作。

坐落在青海省西寧市南 25 公里處蓮花山坳內的塔爾寺，是一座蜚聲海內外的藏傳佛教名剎，也是我國西北地區現存比較完好的著名的古代建築之一。以藏式建築為主，兼容漢式建築以及地方建築的風格，構成了塔爾寺古代建築的主要特色。經過歷代的增修和擴建，塔爾寺逐步形成了殿宇經堂與活佛府邸層疊、佛塔林立、僧舍遍布的建築羣體。整個寺院建築面積為 450000 平方米，殿堂、僧舍為九千三百餘間。在我國古代建築史上，塔爾寺以其恢宏壯麗的氣勢和獨特的建築藝術風格佔據着重要的地位。撫今追昔，塔爾寺的每一座建築上都凝結着各族勞動人民的心血，充分展示了藏族和其他兄弟民族的聰明才智和創造性，是藏、漢族團結協作、進行文化技術交流、共創中華文明的歷史見證。

塔爾寺不僅是一座歷史悠久的古代建築，而且寺內還珍藏着明、清以來的“藝術三絕”（酥油花、壁畫、堆綉）和各種造型精美的佛像、佛塔、法器、供器、金銀玉璽、皇帝御賜的鞍韉、匾額、敕冊以及記錄民族、宗教內容的各類

典籍等，是一座精品薈萃、異彩紛呈的文化藝術寶庫。這些文物不僅具有極高的藝術價值，而且具有很高的歷史價值，是研究佛教歷史，尤其是藏傳佛教與歷代中央政府關係史的第一手珍貴資料。中華人民共和國成立以後，黨和政府十分重視塔爾寺的修繕與保護工作。公元 1961 年，國務院將其列為全國重點文物保護單位。

為了保護這座古代建築，黨和政府歷年來不斷撥款進行維修，但因經費所限，小修小補遠不能解決塔爾寺的根本問題。歷經幾個世紀風雨滄桑的塔爾寺，因遭受地震等嚴重自然災害的破壞和人為影響，加之自身老化，許多建築地基下沉、牆裂柱斜、樑脫卯落、木構件蟲蛀腐朽。其殘破情況十分嚴重。為此，青海省人民政府從 80 年代中期開始組織有關部門的專家反覆考察論證，並多次向中央進行專題彙報。黨中央和國務院對此高度重視。國務院自公元 1991 年以來先後兩次撥款達三千六百萬圓，對塔爾寺的古代建築進行搶修加固，使這座具有四百餘年歷史的古代建築得以再現輝煌。這是一項功德無量的盛舉，是黨的民族、宗教政策和文物保護政策的具體體現。

塔爾寺維修工程從塔爾寺的實際出發，始終遵循《中華人民共和國文物保護法》的有關規定，堅持“原工藝、原材料、原法式，不改變文物原狀”和“尊重傳統、尊重科學、尊重民族風格、尊重宗教需要”等重要原則，在整個維修過程中達到了“加強領導、精心設計、精心施工、保證重點、確保質量、萬無一失”的要求。近五年以來，負責設計、施工的各族技術人員披星戴月，頂風冒雪，辛勤工作，高質量、高水平地完成了全部維修項目。在維修過程中，對寺內所藏文物進行了妥善保管。歸安復位時沒有損壞和丟失一件文物。通過維修，不僅根除了塔爾寺古代建築的險情，而且保持了原有的風貌。現在這項浩繁的工程就要圓滿竣工了，這是塔爾寺有史以來第一次由國家撥巨款進行大規模的全面維修。為了記載歷史，昭示後人，共同保護好歷史文化遺產，廣大設計、施工人員在施工過程中不斷探索，總結和積累了一整套有關古代建築修繕的寶貴經驗，並由姜懷英、劉占俊兩位專家在系統研究和整理後編撰成《青海塔爾寺修繕工程報告》。這部全面記錄塔爾寺維修工程的技術專著，將為今後青海乃至全國文物建築的修繕工作提供科學依據和成功經驗。此書的面世，與塔爾寺維修工程的勝利竣工一樣，是值得慶賀的！在此，我們代表青海省人民政府和青海省塔爾寺維修工程領導小組祝賀《青海塔爾寺修繕工程報告》的出版！